

**Виходить у Львові**  
коди дня (крім неділі)  
в пр. жат. свят) о 5-ій  
годині на полудні.

**Редакція и**  
**Адміністрація** у вулиці  
Чарнецького ч. 8.

**Висьми** приймають ся  
лишь франковий.

**Рекламація** неопеча-  
таний вбавий вбдъ порта.  
Рекламація не звертають ся.

# НАРОДНА ЧАСОПИСЬ

Додатокъ до „Газеты Львовской“.

**Передилата у Львові**  
въ Адміністраціи „Газеты  
Львовской“ и въ ц. к. Ста-  
роствахъ на провинціи:  
на цѣлый рікъ 2 вр. 40 к.  
на півъ року 1 вр. 20 к.  
на чверть року — 60 к.  
мѣсячно . . . — 20 к.  
Подняко число 1 к.

Зъ почтовою пере-  
сылкою:  
на цѣлый рікъ 5 вр. 40 к.  
на півъ року 2 вр. 70 к.  
на чверть року 1 вр. 35 к.  
мѣсячно . . . — 45 к.  
Подняко число 3 к.

## Рѣзня въ Еге-Мортъ.

На полудни Франціѣ, въ департаментѣ Гардъ, недалеко вбдъ моря и на 36 кильометрв на полудне вбдъ мѣста Нимъ, лежить въ багнествѣ, солену пересяклвй долину, мѣсточно зване нинѣ Еге-Мортъ. Есть то мѣстечко дуже стара, бо еѣ заложивъ ще римлянинѣ Маріусъ. За римскихъ часввъ называлась ся оселя *Aquae mortuae* (Мертвъ воды), зъ чого пошла нинѣшня назва Еге-Мортъ, або по французски *Lignes Mortes*. Мѣсточно се мае не ббльше якъ 4 до 5000 мешканцввъ, а люде тутъ займають ся ловлею рыбъ и добуванемъ соли зъ воды морекон въ салінахъ Пекке. Въ сихъ салінахъ добувають рѣчно за пвтора миліона соли а роботою займае ся приватне підприємство. Отже въ сѣмъ мѣстоку, прийшло тамтого тиждня до кровавой бійки межи французскими а италіянскими робтниками, котра остаточно стала ся причиною грѣзного конфлікту межи Италією а Францією. Пбсле справоздачь зъ французской стороны, рѣчь була така:

Акціоне товариство добуваня соли въ Еге-Мортъ старае ся платити робтникамъ якъ наименше и послѣдними часами спровадило богато робтниківъ Италіянцввъ, котры пбдняли ся работы за дешевшу цѣну. Черезъ то страшило, кажутъ около 1000 робтниківъ Французамъ а Италіянцямъ велика ненависть. Та ненависть довела остаточно ажъ до кровавой бійки, коли италіянскі робтники стали вызивати Французввъ. Безпосередною причиною

до бійки мало бути то, що якійсь робтникъ Италіянецъ выправъ собѣ штаны въ кадцѣ, де була вода до пята для робтниківъ французскихъ. Коли французскі робтники розпочали о то сварку, напали на нихъ Италіянцѣ и одного зъ нихъ убили. Зъ италіянскихъ жерель доносять зновъ, що Французы першй розпочали бійку. Пбсле збваня италіянскихъ робтниківъ въ италіянскомъ консулатѣ въ Марселин, робили Французы въ середу и въ четверъ формальну нагбнку на Италіянцввъ. Кблько робтниківъ убито, а кблько покалѣчено, доси ще автентично незнати. Зъ послѣднихъ урядовыхъ вѣстей показуе ся, що есть 15 убитыхъ а звышь 60 покалѣченыхъ, зъ котрыхъ богато навѣтъ смертельно. Характеристичне такожъ, що шпиталь въ Марселин не хотѣли черезъ вѣсѣмъ годинъ принять покалѣченыхъ Италіянцввъ.

Рѣзня въ Еге-Мортъ выкликала велике обурене и демонстраціѣ въ цѣлвй Италіи. Въ Римѣ повывѣшувано на знакъ жалобы чернй хоругвы. Товпа напала була на французску амбасаду и повывивала тамъ вбкна. Въ Мессинѣ збвано французскій гербъ зъ консулату и спалено его, въ Геновѣ спалено 12 вагонввъ трамваевыхъ французского товариства. По вѣсѣхъ мѣстахъ вбдбувають ся демонстраціѣ а правительство италіянске ледви вже въ силѣ удержати порядокъ. Зъ Риму доносять, що на случай колибъ правительство французске не хотѣло дати нѣякон сатисфакціѣ, то италіянске правительство вбдкличе своего амбасадора зъ Парижа.

## Помбчь для потерпѣвшихъ вбдъ повени.

Выдѣлъ краевый ухваливъ на засѣданю 14 с. м. для повѣтовъ и громадъ, потерпѣвшихъ вбдъ повеней, роздѣлити запомогу зъ фонду краевского, що выносите 25.000 зр., а призначеный на ту цѣль. Ухвалено до розпорядимости Выдѣлу повѣтового въ Бжеску 500 зр., въ Яслѣ 600 зр., въ Кольбушоввй 300 зр., въ Стрию для Соколова 200 зр., а для прочихъ громадъ навѣщенныхъ повенею 500 зр., для двохъ громадъ въ повѣтѣ тарновскомъ 200 зр., до розпорядимости Выдѣлу повѣтового въ Турцѣ 500 зр., въ Перемышли 500 зр., въ Рогатинѣ 300 зр., а для одной громады велицкого повѣта 150 зр., разомъ запомогъ безвозвратныхъ 3.500 зр.

У Львовѣ завязавъ ся — якъ мы то вже коротенько згадували — комитетъ ратунковый, до котрого починъ дала рада мѣска. Коли кблька днѣвъ тому навадъ скликано надвычайну сесію рады мѣскон, предложивъ вице-президентъ Мархвицкій до ухвалы слѣдующе внесене:

„Нещасте, яке задля дворовон въ сѣмъ роцѣ повени и безперерывныхъ дощввъ навѣстило многі стороны нашего краю, прибрало такій розмѣры, що на его усмирене не можуть выстати нѣ помбчь нѣ средства мѣсцевѣ. Не сумнѣваю ся, що центральне правительство и соймъ выповнятъ свбй обовязокъ и возьмутъ въ опѣку такъ тяжко поражене население; однакъ въ тѣй хвилѣ розходитъ ся о скору помбчь, яка найчастѣйше усмирюе наиббльше нещасте, отирае наибчисленнѣйши слбзы, о помбчь, яку нещастнй повиннй найти у

23)

## Село Золоторобввъ.

Хороша и правдива исторія для школы и дому.

Зъ нѣмецкого. — Генриха Ционккого.

(Дальше).

### 30. Якъ выглядало въ Золотоноши.

Золотоноша стала ся теперь справдѣшною золотою долиною. Она лежала середъ найурожайнѣйшихъ огородввъ, якъ бы вкопана середъ найбуйнѣйшихъ садввъ, а докола неѣ тягнули ся сѣножати и золоті нивы, рай та й годѣ. Дороги помѣжь полями были такі чистенькы та рвнны, якъ стежки въ огородѣ, гостинцѣ, якъ далеко сягала громада, всюды пообсаджуваний овочевыми деревами.

А коли було вбйти въ село, то здавало ся, що то не село а мѣсточно. Дома были, бачите, хочъ не однаково высокы, то все такы вѣсь красны и въ добромъ станѣ вбдъ горы до споду; вбкна были такы чисты, що ажъ свѣтили ся; дахи были майже вѣсь крыты дахвкою, бо законъ громадскій задля небезпечности пожару, закаувавъ крыти ихъ соломю. Коли треба було ставити новы дахъ, то вкрывано его лишь дахвкою. На неоднбмъ домѣ видко було й громозводы, а всюды передъ вбкнами были цвѣтники; коло домввъ были малы огородцѣ, а въ нихъ красно пороблены грядочки та порозставлюваны улиѣ.

Люде витали чемно каждого на дорожѣ та любили собѣ пожартувати; видко було, що жили вѣсь зъ собою добре и що были вдоволены зъ своего стану. Та й не могло бути иначе. Навѣтъ въ будный день при работѣ въ поли и огородѣ убирала ся вѣсь вправдѣ дуже простенько але за то чистенько, не було на нихъ видко замашеной та подертой одежины. Лице було у нихъ вправдѣ обгорѣле вбдъ сонця, але не повне броду и болота, а волосе на головѣ не было неровчесане та кострубате; зъ очей имъ такъ и усмѣхали ся здоровле та сила. Молодѣ паробки зъ другихъ сѣль заглядали найрадѣйше за золотоношскими дѣвчатами, бо они были такы красны шо ажъ чудо, а якы зручны та господарн! Не оденъ богачкый сынъ зъ другого села бравъ собѣ жѣнку изъ Золотоношѣ, бо хочъ она й не мала великого посагу, то мала богато вѣслякихъ честнотъ. А коли якій паробокъ изъ Золотоношѣ хотѣвъ женити ся, то мбгъ сватати й въ цѣлвмъ краю; ему не дала гарбуза хочъ бы й яка богачка донька, бо еѣ родичѣ знали дуже добре, що вбнъ не змаруе того маетку, шо они даютъ ему за своєю дитиною. Оттакимъ способомъ збблшавъ ся дсбробытъ въ селѣ не мало.

Розумѣе ся, що въ Золотоноши не було дѣдввъ та дармождввъ. Але тамъ и зъ верха годѣ було пбзнати, хто богачъ а хто бѣдный, бо навѣтъ шпитальники мали подостаткомъ шо вѣти та пити и убрати ся въ цб порядно. Коли було зайти хочъ бы до найбѣднѣйшой селянской хаты, то майже здавало ся, що то

у якогось богача. Хата була на помостѣ, а помбсть чистенькы и заметены, лавкы, столы и стблцѣ чистенькы ажъ бѣлы, а вбкна такы якъ зеркала — словомъ зовсѣмъ не такъ якъ въ тѣй кучѣ у неодного селянина на другбмъ селѣ. Ажъ охота брала жити помѣжь такими лепескими людьми.

Теплою порою, вбдъ весны ажъ до осени, було въ недѣлѣ при краснѣй погодѣ веселе житѣ въ Золотоноши. Тамъ було повнѣсенъко гостей зъ мѣста. Въ великѣй новоурядженбй господѣ, котру — хто бы тому повѣривъ? — набувъ на власнбсть оденъ изъ тыхъ тридцати и двохъ бѣдныхъ членввъ союза золоторобввъ, було повно родинъ изъ мѣста, шо привѣзжали сюды на свѣжій воздухъ. Другы родины заѣзджали до знакомыхъ селянъ, сидѣли тамъ въ огородахъ, пили молоко, вѣли овочѣ та мѣдъ и другы сѣльскы ласощѣ. Розлежать ся бувало на зеленой муравѣ та балакають и забавляютъ ся, або посѣдають собѣ на чистенькѣй лавкѣ въ тѣни пбдъ хатами та дивлять ся на тыхъ, шо проходжуютъ ся цѣлыми рядами по улицяхъ; инодѣ выйдутъ на площу пбдъ липою де збере ся молодѣжь зъ цѣлого села и танцюе при веселомъ свѣвѣ. Можна легко догадати ся, шо тѣ панове и панѣ изъ мѣста, котрымъ селяне въ Золотоноши робили вѣсляку выгоду та приемнбсть, знали ся за то на рѣчи, а то приносило селянамъ не мало зыску. Навѣтъ и зимою заѣзджали гостѣ до Золотоношѣ. Збирали ся цѣлы громады людей и саньми вѣхали до Золотоношѣ. А кудыжь було приемнѣйше вѣхати, якъ не туды?



насть въ столиці краю, котрой обовязкомъ вести передъ у всѣмъ, що величаве, що благородне.

„Репрезентація мѣста Львова була завсѣгды и всюды вѣрна той засадѣ и кѣлько разѣвъ элементарній нещастя навѣстили чи то поодинокій мѣста чи широкій версты нашего населеня сѣльскаго, перца гадка жертвы, ратунку зъ вѣдси выходила. Тожь думаю, що симъ разомъ — супротивъ повного розпуки положеня тысячѣвъ нашихъ братѣвъ, що зъ тревогою питають о завтра — нашимъ обовязкомъ есть поднести окликъ спѣльной помочи та поспѣшачи зъ жертвою громады мѣста Львова, завязати комитетъ ратунковый, цѣбы перевѣвъ сю задачу.

„Въ той цѣли предкладаю до ухвалы отсей внесеня:

1. Репрезентація мѣста Львова завязуе комитетъ ратунковый, цѣбы нести помѣчь навѣщенимъ повеню, а до комитету запрошуе 88 виднѣйшихъ особъ нашего мѣста и всѣхъ членѣвъ рады.

2. На цѣли того комитету признауе ся зъ фондѣвъ громады 5000 зр.“

Рада мѣска признала се внесене наглымъ и ухвалила его односторонно безъ дискусіѣ. До комитету запрошено зъ Русинѣвъ: Е. Бисц. Митрополита Сембратовича, оо. Павликова и Василевскаго, Нагѣрного, Белея, Шухевича, Романчука.

Львѣвскій комитетъ ратунковый зѣбравъ ся вчера въ полудне на засѣданѣ. Явило ся около 70 членѣвъ разомъ зъ радными мѣста. Засѣданѣ вѣдкривъ дръ Мархвицкій промовою, въ котрой подякувавши зѣбранымъ а спеціально Впреосв. архіеп. вѣрменскому Исаакѣвичеву, зазначивъ, що нещасте вѣдъ цѣвени и зливъ показуе ся значно бѣльшимъ, якъ зъ початку здавало ся; люде не будутъ мати чимъ засѣяти поля и грозить голодъ. Въ такѣмъ нещастю не досить помочи зъ фондѣвъ державного и краєвого, треба ще й помочи горожанъ краю, отже організацію такой акціѣ мае подняти комитетъ столицѣ краю. Потѣмъ выбрано президію мѣста Львова на президію комитету, а вѣдтакъ комитетъ тѣснѣйшій изъ 60 членѣвъ. Той комитетъ подѣлилъ ся на двѣ секціи: на акцію т. е. тую, котра мае зайнятись збиранемъ грошей усякими способами, и на інформаційно-релартиційну — котра мае розсѣдъжувати, де есть потрібна помѣчь и зѣбраній грошѣ роздѣляти. До подкомитету акціонного увѣйшло 36 членѣвъ (зъ Русинѣвъ пос. Юліанъ Романчукъ и крил. Т. Павликѣвъ) а до інформаційной 24 членѣвъ (зъ Русинѣвъ: Ив. Бедей, о. Ад. Василевскій, В. Нагѣрный и дръ Д. Савчакъ).

Люде по другихъ селахъ чули о тѣмъ и мало ажъ не гинули зъ дива, чому то й у нихъ не такъ? Они таки на правду думали, що Золотоношѣ знаютъ якісь чары. Але замѣть розвѣдуватись ближе про тоті чары, сидѣли они заедно спокѣйно на своѣмъ старѣмъ гноу и остались такими, якими й були. Ихъ лишь брала злѣсть и задрѣсь и длятого прозывали они Золотоношу селомъ Золоторѣбѣвъ. Але то нѣчого не вадило.

Та й Золотоношѣвцѣ не робили собѣ зъ того нѣчого, бо де лишь они показала ся, то всюды ихъ поважали и цѣнили високо. Они поступали и дальше такъ само якъ и доси и были радѣ, що можуть якось жити. Коли бувало напрацюють ся тяжко черезъ цѣлый тыждень, то мають въ недѣлю правдивый спочинокъ. Правда, що до коршмы Золотоношѣвцѣ не заходили; они мали чимъ и дома покрѣпити ся. А й зимою збирала ся молодѣжь на танцѣ лишь дома при доброй музицѣ. Учитель Весоловскій вчуивъ бувъ кѣлькохъ старшихъ вже людей и хлопцѣвъ грати на скрипкахъ та на клярнетѣ и они грали таки не зле. Неразъ зберуть ся молоді спѣваки та спѣвачки та выведутъ такой спѣвы, якихъ и въ мѣстѣ ледви чи почувешъ. Старшіи мужчины та жѣнки зѣйдутъ ся разомъ та гостять ся при звычайной сѣльскѣй стравѣ и балакають собѣ весело. Про пѣниць та бійки, про процесы и вѣдьяку розпусту не було вже й чути, бо зъ добробытомъ и лѣпшимъ выхованемъ, яке выходило изъ школы набрали и селяне якогось почутя та любви до приличнѣйшихъ звычайѣвъ а въ дру-

По засѣданю зложили зѣбраніи члены комитету кѣлькокасотъ зр.

Зъ Вѣдня доносятъ, що сими днями мае появиити ся такожь розпорядженѣ цѣсарске, позволяючи удѣляти потерпѣвшимъ вѣдъ поени въ Галичинѣ зпачнѣйшу помѣчь зъ фонду державного. Вѣсть ся потребуе однакомъ подтвержденя.

## Вѣдозва

Мило намъ подати до загальнои вѣдомости, що Товариство выробу и продажи ризъ церковныхъ въ Самборѣ есть уже зареестровано и почне свою дѣяльність зъ днемъ 1-го жовтня с. р.

Щобы товариство могло розвинути успѣшну дѣяльність и вѣдъ разу станути на твердой почвѣ, до того wymagaе ся бѣльшого закладового капиталу. Сума зѣбрана дотеперь ще за мала, цѣбы почати дѣло на ширшій розмѣры, длятого удаемо ся до Впов. руской публики, а особливо до Впов. Духовенства всѣхъ трехъ епархій, цѣбы оно зволило безприволочно якъ найчисленнѣйше приступати въ члены Товариства и вносити по крайной мѣрѣ одинъ удѣль вѣдъ себе, вѣдъ церковей и вѣдъ Братствъ церковныхъ. Высота одного удѣлу, выносяча всего 5 зр. (50 кр. вписового) есть така низька, що вѣдѣй для каждого може бути приступна.

Братя! Не для якихъ небудь приватныхъ цѣлей оснувалось Товариство, а оснувалось оно выключно для добра церкви, для величи нашего обряду и для улещеня незavidной долѣ вѣдѣвъ и сирѣтъ по священникахъ, а такій цѣли мусятъ одушевити каждого широго Русина-патриота, каждого руского священника, и наклонити его до приложеня своѣй руки до того такъ високого добродѣйного дѣла. Мы не сумнѣваемо ся, що дѣло зачатѣ нами знайде всюда загальне одобрѣне, однакъ який оно возьме оборотъ и який успѣхи принесе, то вже зависитъ вѣдъ участи загалу. Тожь просимо усильно подпомочи нашій стремлѣннѣ безприволочно не только словомъ, але й дѣломъ, а въ недалекѣй уже будучности выкажемъ ся великими успѣхами и докажемъ, якъ много добра можемо мы здѣлати при зѣединеныхъ силахъ!

Для близшой информациѣ подаемо слѣдуючій точки изъ статута Товариства:

§. 2. Звычайнымъ членомъ Товариства може бути каждый приступаючій до Товариства наименше зъ однимъ удѣломъ (5 зр. и 50 кр. вписового).

гихъ селахъ не можна было того доглянути. Уже на першій поглядъ можна было розпознати въ мѣстѣ селянъ зъ другихъ сторѣвъ а селянъ зъ Золотоношѣ; сѣ носили ся дуже просто але чисто, ихъ бесѣда була лагѣдна и скромна, а ихъ поступованѣ было отверте и щире. Одѣжь на нихъ не була делікатна, але за то было делікатне ихъ поведѣне.

Але не треба думати, що та ихъ чѣмнѣсть та честнѣсть и то цѣле ихъ достѣйне похвалы поведѣне было наслѣдкомъ лишь самого выхованя и загальнои добробыту; то были такожь наслѣдки законѣвъ громадскихъ. Бо коли селяне розбогатѣли, то знайшли ся зновъ такіи, котрымъ забагало ся брыкати. Декотріи были вже поробили ся гордовитѣ, стали убирати свои дѣньки по богацки, зъ паньска и всюды хвалили ся своимъ богацтвомъ. Другіи зновъ стали ся брати до картъ та до фляшки въ коршмѣ. Але то выкликало у всѣхъ честныхъ людей велике зѣршенѣ и они казали: „Кѣли такъ зновъ зачне ся, то зѣйдемо зновъ на дѣдѣвъ!“ Настало загальне негодованѣ и люде почали докоряти старшинѣ, чому она недоглядае добрыхъ обычаѣвъ въ селѣ.

Тѣ докоры, який роблено старшинѣ громадскѣй, не гризли Володка, а противно, вѣвъ бувъ зъ нихъ дуже радый. Тогда то выдано строгій законъ громадскій; заказано всѣмъ убирати ся въ дорогу одѣжь и для каждого вѣрку праписано ношу, за гру въ карты и за кожду гру въ грошѣ, за пѣяньство, бійки и всяку розпусту выначено остру кару. Зъ того вышло, що нѣхто въ громадѣ не выносивъ

§. 6. Членъ выступившій изъ Товариства одержитъ зворотъ вложеныхъ удѣлѣвъ.

§. 35. Каждый членъ Товариства мае на загальныхъ зборахъ право одного голоса. Если членъ зложить бѣльше якъ десять удѣлѣвъ, прислугуе ему право двоухъ голосѣвъ.

§. 44. Рѣчный зыскъ роздѣлюе ся въ той способъ: а) 10 прц. на фондъ резервовый; б) 50 прц. на дивиденду вѣдъ удѣлѣвъ ровномѣрно; в) 40 прц. для вѣдѣвъ и сирѣтъ по священникахъ, котріи роздѣлюе рада надзираюча.

§. 46. Дивиденды не поднятѣ въ протягу одного року припадають на запомоги для вѣдѣвъ и сирѣтъ.

§. 48. Въ случаю добровѣльного розвязаня Товариства, фондъ резервовый переходитъ до фонда вдовичо-сиротиньскаго всѣхъ трехъ епархій въ Галичинѣ розмѣрно до вплаченыхъ удѣлѣвъ.

Въ Самборѣ, дня 8 септня 1893.

*Рада надзираюча:* Иванѣвскій Спиридѣонъ, председателъ; Шавиньскій Левъ, заступникъ председателя; Гмитрикъ Иларѣонъ, секретаръ. *Дирекціи:* Лашкевичъ Николай, Рѣпецкій Теодоръ, Рабѣй Францъ. *Заступники Дирекціѣ:* Дръ Чайковскій Корнило и Несторовичъ Николай.

## Переглядъ політичний.

Presse доносить, що бюджетъ державный буде вже въ слѣдуючѣмъ мѣсяци готовый и заразъ по скликаню Рады державной буде мѣгъ бути предложеный Палатѣ посѣлѣвъ. Есть рѣчь певна, що бюджетъ на 1894 рокъ не представитъ ся некористнѣйше якъ сего-рѣчний.

Агентія Стефаніо доносить, що италянске правительство засуспендувало префекта полиціѣ и директора той части мѣста, де лежить француска амбасада, а министерство справъ внутрѣшнихъ выначило комисію, котра мае розсѣдити вину цивильныхъ и войсковыхъ властей за демонстраціи противъ Франціѣ. Министерство справъ внутрѣшнихъ выдало розпорядженѣ до всѣхъ префектовъ, цѣбы они старали ся удержати всюды якъ наибѣльшій порядокъ и не допускали до нѣякихъ демонстраціѣ, котріи могли бы утрудняти дѣяльність правительства въ справѣ рѣзнѣ въ Еге-Мортѣ.

ся оденъ понадъ другого, а коли кого и зѣбрала охота допустити ся чогось, що й негодило ся або й было нечестно, то его бравъ страхъ передъ карою и ганьбою.

Законъ о моральности вѣдчитувано що року цѣлой громадѣ. Старіи й молодіи, мужичны, жѣнки и дѣти муѣли его слухати. Коли треба было зрѣбати який додатокъ, то зрѣблено. А коли прочитано той законъ, то начальникъ громады муѣвъ за каждый разъ пытати ся: „Чи хочете держати ся того закона, котрый есть подставою нашего добробыту, нашей згоды и чести?“ — Тогда й старіи и молодіи вѣдповѣдали выразно и въ одеѣи голосъ: „Хочемо“.

### 31. Христины.

Пѣдъ ту пору зазнавъ Володка того щастя, якого вже вѣдъ давно бажало его сердце. Его любя, добра Гальшка привела ему на свѣтъ здороваго хлопця. Ему здавало ся, що вѣнъ въ небѣ, такъ тѣшивъ ся.

Тогда цѣшовъ вѣнъ до свога приятеля, нового властителя господы пѣдъ „львомъ“, одного изъ звѣстныхъ трицѣти и двоухъ союзниковъ, та каже до него: „Мѣи друже, я нѣколи не просивъ тебе, цѣбы ты менѣ чимъ выгодивъ; теперь приходжу до тебе першій разъ зъ такою просѣбою. Моя жѣнка лежить въ злѣгахъ а я еѣ не могу саму лишити и пѣйти до мѣста. Менѣ треба пять сотъ ривскихъ, хочъ бы лишь на вѣсѣмъ даѣвъ, але они мусятъ коли можна бути золотомъ. Кѣли можешъ, позычь менѣ на вѣсѣмъ днѣвъ“.

А властитель господы каже ему: „Чо-



# Новинки.

Львовъ дня 22 серпня.

— **Помплованс.** С. В. Царь дарував решту кары 6 в'язнямъ у Львовѣ, по 3 въ Станиславовѣ и Висничі и 5 жєницямъ вѣдсиджуючи кару у Львовѣ.

— **Руска Бєсѣда** въ Самборѣ уряджує дня 31 серпня с. р. въ своихъ комнатахъ вечеръ въ танцями, на котрый має честь запросити доокрєстну руску публяку. Початокъ о 8-й годинѣ вечеромъ. Вступъ вѣдъ особы 1 ар., семейный билетъ вѣдъ чотирохъ особъ 3 ар.— *Комитетъ.*

— **Дирекція ц. к. академічної Гімназії** у Львовѣ оповѣщує П. Т. родичамъ и опѣкунамъ, що Выс. ц. к. Рада шк. кр. въ порозумѣннѣ въ ц. к. Радою санітарною, рескриптомъ въ дня 18 липня с. р. ч. 374 (Грєвид. Р. шк. кр.) в'язидила, щобы Дирекція ц. к. гімназії въ початкомъ року шкѣльного 1893/4 в'язидала вѣдъ всѣхъ ученикѣвъ свого заведеня, въ выимкою тыхъ, у котрыхъ безперечно ствердити можна, що вѣдспу родиму перебула, вѣрдостойного доказу, що въ часѣ пѣвнѣйшомъ вѣдъ 1 сѣчня 1891 року були шѣвлевѣ або ревакцинованѣ. — Всѣ ученики, котри такого доказу не аложатъ, повявнѣ въ протягу мѣсяця вересня сего року вѣддати ся ревакцинаціѣ и предложити Дирекціи свѣдоцтво тои ревакцинаціѣ. Учнякамъ, котри до сего на каву не примѣнялись бы, має ся 1 жовтня зборонити вступъ до школы. — На будучасть має ся вѣдъ всѣхъ ученикѣвъ, вступаючихъ до заведеня, въ выимкою тыхъ, у котрыхъ безперечно ствердити можна, що перебули вѣдспу родиму, жадати свѣдоцтва ревакцинаціѣ, вѣдбутомъ въ роцѣ попереджаючомъ вступленє до школы. Вєвъ такого доказу не вѣдно буде праямнати ученика до школы. — Дирекція вєвртає увагу ученикѣвъ, що цѣплєня и ревакцинаціѣ удѣляють ц. к. лѣкарѣ новѣтвой и лѣкарѣ мѣскѣ безвлатно. — *Зъ Дирекціѣ ц. к. академічної гімназії* у Львовѣ дня 16 серпня 1893.

— **Холера.** Дня 19 и 20 серпня захорували въ повѣтѣ надвѣрнянськомъ въ Делятинѣ, Микулчинѣ и Добротовѣ по 4 особы; въ Коломыи такожь 4; въ по-вѣтѣ сянтиньськомъ и бжєскѣмъ новыхъ хорыхъ не було. Натомѣсть яъ Крєстиньполю въ пов. сокальськомъ вмерь чоловѣкъ на холеру дня 16 с. м. Въ тыхъ двоихъ дняхъ 19 и 20 с. м. вмерли въ Делятинѣ 2 особы, въ Микулчинѣ 5, въ Добротовѣ 4, въ Дорѣ 1, въ Коломыи и Вербязи по 2 особы.

— **П. Евгєній Гушалевичъ** выступить два разы сего тыждя на сценѣ львовского театру въ операхъ: *Cavalleria rusticana* (въ второхъ) и *Pagliazzo* (въ пятвицю). Газеты польскѣ подають короткѣй оглядъ карєры сценічной нашого земляка и в'язвѣдають єму велике по-вѣдженє. Dziennik пише: П. Евг. Гушалевичъ образуєвъ ся передъ жѣлѣкома роками у профєсора В. Высоцкого

у Львовѣ. Въ тѣмъ часѣ выступавъ п. Гушалевичъ на естрадѣ концертной, въ котрой порывавъ всѣхъ своимъ гарнымъ голосомъ. Вѣдтакъ вѣхавъ нашъ артистъ для докѣнченя студій правничихъ до Вѣднѣ, але тамъ давъ намовити ся в'язнаєвтому местрови Геасбахєрови и вѣд давъ ся карєрѣ сценічной. По жѣлѣжѣтнѣи науцѣ у першихъ учителѣвъ вѣдєньскихъ выступивъ першѣй разъ въ Прєшбурѣ а повождєвє, якого заванєвъ, вробило єму дорогу до славного театру берлинского Креля. Въ по слѣднѣомъ сєвонѣ выступавъ стало въ Ахєнѣ, а загощу-вавъ до Діссєльдорфу, Готы, Гєры и т. д. Цѣла критика нѣмєцка не мала досєтъ слѣвъ праявнєня для прєгарного голосу артиста, явнєннєтот шкѣды и выкѣнченєй грѣ. П. Гушалевичъ єсть тєноромъ геройскимъ въ цѣлѣомъ того слова значѣннѣю, а партія Туррида въ „Кавалєріи“ причислєсь до єго партій пописовныхъ. Не сумнѣвнємо ся, що п. Гушалевичъ и тєнєрѣшнымъ выступомъ добує собѣ праявнєня и одушевлєнє львовской публяки.

— **Зъ кругѣвъ нотаріальныхъ.** П. Венявнѣ Райнеръ, именованый нотарємъ въ Борынѣ, вложивъ дня 8 серпня службу присягу и розпочавъ свое урядованє.

— **Новѣй грошѣ.** До 5 серпня выбито въ монєтарнѣ вѣдєньскѣй золотыхъ двадцѣ-корѣвѣнокъ на 110 миліонѣвъ корѣнѣ, сѣвнѣныхъ однокорѣвѣнокъ, на 22 миліонѣвъ, нѣкленыхъ двадцѣтакѣвъ на 4-й мил. корѣвѣ, десяти-кѣвъ на 2-5 мил. корѣвѣ, бронзовыхъ двєсотикѣвъ на 500.000, а одєсотикѣвъ на 170.000 корѣвѣ.

— **Першу погѣдну недѣлю** мѣвъ передвчєра Львовѣ а вимѣрнѣи цѣлѣй нашъ край пѣдчасъ сего рѣчного слѣтного лѣта. Длѣтого цѣлє мѣсто було въ недѣлю якъ вылюдненє, бо тысячѣ населєня вѣвандрувало за рогацьки на свѣжѣй воздухъ.

— **Мѣсє купельнє Криниця** обходить дня 23 и 24 с. м. столѣтѣй роковинъ своего истянованя. Завтра вѣд буде ся тамъ т. яв. нєнєцкѣй вєчѣрѣ: походы зъ музично и освѣтлєнє, а позавтра властивѣй обхѣдѣ: богослужєнє, вѣдкрѣтє памятной табличѣ, а вечеромъ выставка театральна, балъ и освѣтлєнє Криницѣ.

— **Иванъ Мартинъ Шарко**, славный лѣкаръ нєдугъ ума, померъ сими днями въ Парижѣ. Шарко уро-дѣвъ ся 1825 року, студіювавъ мєдцину и одєржавъ титуль доктора 1853 року, а по короткѣй практицѣ въ парижскихъ шпиталѣхъ обѣимивъ мѣсє дѣйствѣного лѣ-каря въ шпиталѣ для бѣжевѣднѣныхъ въ Сальпетриєрѣ. Въ короткѣмъ часѣ добувъ собѣ великою славу въ при-чынѣ цѣвнѣныхъ своихъ працѣ въ области лѣченя недугъ ума и нервѣвъ. Бувъ кавалєромъ почетной лєгѣи.

— **Скопъ зъ поѣзду** пѣдчасъ руху. Вчєра о год. 10 рано, коли поѣздъ вѣлѣвнѣцѣ вѣхавъ зъ Каменобрѣду до Львова, стала ся пригода, котра лише якимсь чу-домъ не мала страпныхъ наслѣдкѣвъ. П. Ебєргартъ вѣхавъ зъ Залѣвєць зъ своєю трилѣтнѣю дѣвчичкою. Она бавила ся коло дєерей не добре замкєвнѣхъ и выпала зъ поѣзду на землю. За нею сєйчасъ выскочивъ и п. Ебєргартъ. Проф. Маньковскѣй, ще вѣхавъ въ тѣмъ самѣмъ передѣлѣ, азалармуєвъ машинѣста и на кѣлька хвилъ

поѣздъ станувъ. Всѣ подорожнѣй зѣ страхомъ ждали на вѣстку, що стало ся въ бѣлькомъ и довькою. За хвилю прийшовъ Ебєргартъ въ довькою на рукахъ — обѣе во-всѣмъ здоровѣ и неущкодженѣ.

— **Черєзъ океанъ на човнѣ.** Капитанъ Мишєль, комєдантъ авглѣйского корабля Schichallion, приславъ до товариства географічного въ Глєсгѣвъ пасьмо о такѣмъ фактѣ на мори. Дня 25 липня с. р. пѣдъ 41 стєнєнємъ пѣвнѣчной ширинѣ а 52 вєхѣдной довжнѣны, на повнѣмъ мори побачила яалога корабля якѣйсъ човєнь на мори. Сєйчасъ выслано тамъ велику лѣдъ въ моряками, котри в'язтали въ човнѣ одного чоловѣка. Думаєи, що то якѣй нещасный пассажиръ въ розбитого корабля, але подорож-ный сказавъ, що яє ся Гартнеръ, походить зъ Амстєр-даму, має 45 лѣтъ, а тєперъ на човнѣ довѣмъ на 15 стѣвъ, вѣдє зъ Шєльбурѣвъ въ Новѣй Шкѣоці до Ам-стєрдаму. Вже 34 днѣ пробуєвъ на мори, а вѣдъ 5-ти днѣвъ не може дальшє вѣхѣти, бо жєрма єму яломала ся. Капитанъ Мишєль радѣвъ Гартнерѣвъ прєсѣсти ся на ко-рабєль и котѣвъ єго в'язти до Европы, але той не хотѣвъ. Я — каже — вжє болѣшу половинѣу дороги зѣхавъ, отжє мушу єзъ и докѣнчити на човнѣ. Коли жєрму направлєво, капитанъ яновъ сталъ єго вѣдмавлѣти вѣдъ такоу небє-пєчнои подорожѣ. — Все мєнѣ одно! — казавъ Гартнеръ. — Я перебувъ ужє тѣлько небєвєчностѣй, що соромъ бувъ бы тєперъ утѣкати зъ човнѣ на корабєль. Тому кѣлька днѣвъ прєвєрнула ся мєнѣ спирѣтусѣва лампа до огрѣ-вѣяя поживы. Выбухъ огонь и снѣлѣвъ мєнѣ богато рѣ-чєй и поживы. А такѣ и вє втунувъ. Якъ тѣлько мину-лавы Новѣи Землѣ, то вжє буду бєзпєчнѣй. Бою ся лише гѣрѣ лєдоныхъ и не маю чимъ борѣвѣти ся прєдѣ-вѣи. — Вѣдтакъ прєдєвѣвъ лѣстѣ до жѣвнѣи въ Амстєр-дамѣ, въ котромъ обѣцѣе прѣйхати на три мѣсѣцѣ, и Мишєль вѣдѣхавъ, ашаючи Гартнерѣ на ширѣкомъ мори.

— **На будѣву руского театру** на руки дра Коря Чайковского на вєчєрнѣяхъ въ Бѣтєлѣвъ вѣжнѣй вложили: дрѣ Петро Стєбєльскѣй 5 ар., Ив. Людвикъ Косовичъ 2 ар., зъ картѣ 190 ар. разѣмъ 890 ар. — Го-стѣвъ на вєсѣлю п. Іосифа Фѣлєса въ панноку Людєви-чѣвнѣю въ Вороцовѣвъ вложили 18 ар. 33 кр.

## † Посмертнѣ вѣсти.

Иванъ Прачукъ, єдинѣй сынъ приходника о. Теодора Прачука зъ Коропцѣ въ повѣтѣ волѣчѣвськѣмъ, студєнтъ другого року правъ въ унѣвєрситєтѣ львовськомъ, упоковѣвъ ся дня 13 серпня по довшѣй тяжкѣй недугѣвъ въ 24 ѣмъ роцѣ житя. — Дєнисъ Шашкєвичъ, народный учитель въ Жабнѣвъ, волѣчѣвского повѣта, померъ недѣ-вно проживши 46 лѣтъ. Лишивъ вдову и шєстєро дѣтєй. — Исидѣръ Кисѣлевскѣй, обѣнченѣй правникъ, був-шѣй кандидатъ нотаріатскѣй, а вѣдтакъ новикъ чина св. Василія, померъ 19 с. м. въ Замєрєтинѣвъ коло Львова, проживши 43 роки.

## ТЕЛЕГРАМЫ.

**Кѣльнѣ** 22 серпня. До Köln. Ztg. доно-сѣтъ зъ Парижа, що италіанськє правитєль-ство зажадало строго укараня виновникѣвъ рѣзнѣвъ въ Егє-Мортѣ.

**Парижъ** 22 верєсєня. Досєи выбрано 312 рєпубликанѣвъ, 30 соціалістѣвъ, 33 консер-ватистѣвъ. Рєпубликанє зыскали 63 новыхъ мѣн-датѣвъ.

**Нєаполь** 28 серпня. Зѣ многихъ домѣвъ повѣвѣаютъ вѣдъ вчєра полуднѣ чернѣ хоругви; улицями снѣють ся тысячѣ демонстрантѣвъ выкрикуючи: „Най жлє Италія!“

## Надѣсланє.

### Дєнтиста

Всѣхъ наукъ лѣкарєкихъ

## Дрѣ БОГУМИЛЬ БЄНКОВСКІИ

по укѣнченю снєціальныхъ студій въ институтѣ одєнто-логічнѣмъ въ Берлинѣ и вѣдбуто подорожєй науковыхъ до Галлѣ надъ Салєю и Липска ординує вѣдъ 9—1 и 3—6 при ул. Трєтого Мая дѣмъ давнѣише Тєнєра або ул. Косцюшки ч. 8.

За рєдакцію вѣдѣсѣдѣи Адамъ Крєховєцкѣй.

мужъ бы я тобѣ не позычивъ? Тяжъ я тобѣ тѣлько завдачую. Я вѣдобрѣвъ якъ разъ вѣсѣмъ сотѣ риньскихъ; они щє у мєнє въ скрини, але по бѣльшѣй части сѣвнѣною монєтою. Коли хочєшь, то возьми все на часѣ, доки тобѣ будє потреба“.

На то єму Володко: „Я волѣвъ бы золотємъ; мєнѣ того кончє потреба“.

А властитєль господы каже: Нєхай и такъ; знайдєсь на то рада. На коли тобѣ трєба?

„Принєси мєнѣ“ — каже єму Володко — „завтра вечеромъ о осѣмѣй годинѣ. Але нєкажи нѣкому.“

Залагодивши дѣло пѣшовъ вѣнѣ вѣдтакъ до прочихъ трицѣти и одєвъ союзникѣвъ и такъ само прєсѣвъ ихъ выгодити єму пятьсотѣ ринь-скими въ золѣтѣ, а кождѣй бувъ радъ, що може прѣятєлєви выгодити и обѣцѣявъ ся прѣ-нєсти грошѣ точно на осѣму годинѣ вечеромъ.

Та и зѣйшли ся вєвъ до нєго о тѣй самѣй годинѣ, коли вжє було тємно. Вѣнѣ завѣвъ всѣхъ до своєи комнаты, въ котрѣй щє не було свѣтла а вєвъ тихѣмъ дивували ся, чо-го тутъ зѣйшло ся тѣлько людєй. Володко пѣшовъ прѣнєсти свѣчкѣ. Коли вѣйшовъ зѣ двома за-илєненными свѣчкѣми въ руцѣ, побачили они єго въ пишнѣомъ офіцирѣкомъ мундурѣ, якъ то ко-лись видѣли єго першѣй разъ, въ капєлєсѣ зѣ перами на головѣ, зѣ ордеромъ на грудєхъ та шаблєю при боцѣ. Споглянули здивованѣ одєнъ на другого бо побачились тѣ самѣ, що були тутъ за столѣмъ сѣмъ лѣтъ тому назадъ.

Тогда каже до нихъ Володко: А що, милѣ прѣятєлѣ, принєсли вы мєнѣ то, о що

я васъ прєсѣвъ? Коли принєсли то положѣтъ на столѣ.

Выступили одєнъ по другѣмъ та выло-жили грошѣ на столѣ; жалувались лишь, що не все самє золото. А вѣнѣ каже: „То все одно; давайтє що маєтє!“ И они аложили грошѣ: хто золотѣмъ, хто сѣвнѣломъ або и цѣвнѣными папє-рами. А Володко каже тогда до нихъ:

Пригадайтє собѣ, що минуло тыхъ сѣмъ лѣтъ и сѣмъ недѣвъ, про котри я вамъ казавъ. Тєпєрѣ выложили вы бѣльшє грошєй на столѣ, якъ я сѣмъ лѣтъ и сѣмъ недѣвъ тому назадъ. Тогда можна було у васъ лєдѣи пять сотѣ крєйцѣрѣвъ позычити а въ мѣстѣвъ бувъ бы вамъ и тыхъ нѣхто не повѣривъ, а тєпєрѣ аложили вы до двадцѣтъ и чѣтири годинѣ по пятьсотѣ риньскихъ, такъ, що на столѣ лєжитѣ шѣсѣна-цѣтъ тысячѣвъ при купѣ. Отжє минуєвъ часѣ пробы и я научивъ васъ робити золото. Тє-пєрѣ чєй зрозумѣтє то, що я вамъ тогда го-воривъ, коли вы тутъ першѣй разъ стояли. Я казавъ тогда, що та штука має щє бѣльшу вартѣсть якъ золото, бо та штука то найлѣп-ша мудрѣсть житя. Дєржѣтъ ся вѣрно при-сяги и Бога а ваше щастє, ваше добробытѣ буде рости зѣ дня на дєнь. Учѣтъ того и ва-шихъ дѣтєй а будє и имъ добре. Тєпєрѣ до-дєржавъ я даного вамъ слова. Вы и самѣ бо-гатѣ и маєтє довѣра у людєй. Знаєтє вжє, якъ чєстнѣй людєе роблѣтъ золото. Або вы можє ду-мали, що якосѣ инакшє?“

(Кѣнєць будє).



# „ДНѢСТЕРЪ“

Товариство взаимныхъ обезпечень  
у Львовѣ

засноване на подставѣ концесіи Высокого ц. к. Міністерства справъ внутрѣшнихъ зѣ дня 9 грудня 1891 ч. 22751, розпочало свою дѣяльність дня 15 н. ст. вересня м. р.

„ДНѢСТЕРЪ“, опертый на засадѣ взаимности своихъ членовъ, обезпечаетъ всяке майно движимое и недвижимое противъ ликодъ огневыхъ подъ найприступнѣйшими условіями и почислюе возможно найнижшій преміи.

Всякій шкоды ліквідують ся и выплачуютъ ся сейчасъ по пожарѣ.

Фондъ основный „ДНѢСТРА“ выноситъ наразѣ 50.000.

Якъ фондъ основный такъ и контракты заключеніи зѣ першими Товариствами контрасекюраційными, подають „ДНѢСТРОВИ“ можність обезпечувати якъ найбільшій сумы.

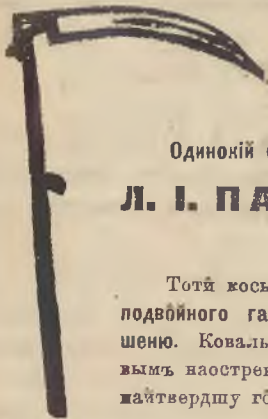
Въ силу договору заключеного зѣ Товариствомъ взаимныхъ обезпечень въ Краковѣ, — „Днѣстеръ“ принимае обезпеченя на жите у всѣхъ возможныхъ комбінаціяхъ.

Друки якъ и всякій поясненя подають Агенты, установленіи у всѣхъ мѣстахъ и болшихъ селахъ якъ и

34

Дирекція „Днѣстра“  
у Львовѣ, улица Валова число 11.

## Косы зѣ маркою сѣчкаря зѣ англійской ерѣбнои стали



носылае громадамъ и поодинокимъ госло дарамъ въ довѣльній довготѣ **подъ гваранцією** за кожду штуку. Если коса не буде такъ добре косити, якъ я обѣцую, то перемѣнюю косу 5—6 разовъ.

Одинокій складъ фабричный для Австро-Угорщины

**Л. І. ПАТРАХЪ** въ СТРЬЮ  
въ Галичинѣ

Тотѣ косы суть свѣтовой славы задля своей легкости подвойного гарту, легкого замаху и вытрималости въ кошеню. Ковальце выдержуе колька днѣвъ. За одноразовымъ наострѣнемъ можъ косити 120 до 150 кронѣвъ, навѣтъ найтвердшу горску трачу.

Довг.: 62 | 65 | 70 | 75 | 80 | 85 | 90 | 95 | 100 | 105 | 110 | 115 | 120 цтм.

Цѣна: 1-00 | 1-05 | 1-10 | 1-20 | 1-30 | 1-40 | 1-50 | 1-60 | 1-70 | 1-80 | 1-90 | 2-00 | 2-20 кр. аа

**Мраморовый камѣнь до острѣня косы.**

Довгота стм. | 18 | 21 | 22 | 25 | зѣ мѣнци вычайный бруски мрамор.

Цѣна за штуку кр. | 30 | 35 | 38 | 40 | 16 кр.

Посылка зайбливншою почтою лише за готѣвку або послѣплатою.

**Осторога передъ фалшбвинками.** Истинный Патраха косы суть лише тотѣ, котры мають марку охоронну сѣчкаря (докладу послѣ помышеного вѣбрца) якъ такожь выбиту фирму **L. J. Patrach.**

Идбирати можъ лишь впростѣ вѣдѣ **Л. І. Патраха въ Стрию** (Галичина).

Вѣдѣ 10 кожда одинацята даромъ и одинъ камѣнь 1

Бюро дневниковъ и оголошень

# Л. П Л Ъ О Н А

у Львовѣ

улиця Кароля Людвика число 9.

приймае

абонаментъ на всѣ дневники

по цѣнахъ оригинальныхъ.

## С. Спѣтцеръ у Вѣдни

поручае

**Товары камѣнный и шамотовый.**

Плиты бѣлы и кольоровы. — Насады коминковы. Комплетный урядженя для стаецъ и оборъ.

На жаданѣ высылаемо катальогіи

заступники для Галичины и Буковины

## Гамель и Файгель

у ЛЬВОВѢ, улица Коперника число 21.

Бюро оголошень и дневниковъ

приймае

**О Г О Л О Ш Е Н Я**

до всѣхъ дневниковъ

по цѣнахъ оригинальныхъ.

До

Народной Часописи, Газеты Львовской и „Przegląd-y“

може лише се бюро анонсы приимати

### Инсераты

(„оповѣщеня приватны“) якъ для „Народной Часописи“ такъ такожь для „Газеты Львовской“ принимае лишь „Бюро Дневниковъ“ Людвика Пльона, при улиця Кароля Людвика ч. 9, де такожь знаходитъ ся Експедиція мѣсецава тыхъ газетъ.

Поручае ся

торговлю винъ **ЛЮДВИКА ШТАДТМІЛЬЕРА** у Львовѣ.